

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 7 (1933)  
**Heft:** 2

**Artikel:** La publicité dans les voitures CFF, le dernier cri de la réclame commerciale!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-780753>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La Publicité

## dans les CFF,

### le dernier cri de la réclame commerciale!



Vous avez sans nul doute essayé, avec plus ou moins de succès, de tous les moyens de publicité. Pourquoi ne pas tenter un nouvel effort et confier vos réclames aux chemins de fer fédéraux qui, chaque jour, les feront défiler devant un public souvent désœuvré et avide de distractions? C'est faire, au cœur même du trafic, une propagande d'une efficacité incomparable. Rappelez-vous surtout que si une publicité bien comprise se révèle toujours fructueuse, elle n'est jamais plus nécessaire qu'en temps de crise économique.

Voilà comment se présentent les ingénieux appareils de publicité que les chemins de fer fédéraux viennent de placer dans leurs si confortables voitures. Installés au-dessus de chaque porte de compartiment, ces appareils déroulent lentement un ruban lumineux composé de 35 transparents, réclames commerciales ou touristiques, de 30×30 cm. Ils se prêtent à la projection de n'importe quel sujet. Tant le dessinateur que le photographe peuvent donner libre cours à leur fantaisie. Tous les procédés graphiques sont utilisables.



Cette nouvelle forme de publicité est encore inconnue sur le continent. Tous les experts en matière de propagande lui ont fait un accueil très sympathique et se sont accordés à reconnaître qu'elle constituera un puissant moyen d'action sur le public.

La réclame dans les voitures C F F n'est pas seulement nouvelle, moderne et originale, elle est encore bon marché. Sachez donc y avoir recours et inscrivez-la dans votre budget de publicité.

Les voitures munies des nouveaux automates sont continuellement en service. Elles circulent sur toutes les grandes lignes et par les meilleurs trains directs. La publicité qui s'y fait tient sans cesse l'attention des voyageurs en suspens; elle est comme un film palpitant, ménageant une surprise après l'autre.





Songez donc à la portée de cette nouvelle publicité! Les chemins de fer fédéraux transportent en effet plus de 10 millions de voyageurs par mois. 124 millions de lecteurs annuellement, quelle réclame prodigieuse pour votre entreprise ou pour vos produits!



Afin d'apporter encore plus de variété dans la succession des réclames commerciales et de forcer l'attention des voyageurs, les chemins de fer fédéraux placeront dans chaque automate quelques superbes reproductions de nos plus beaux sites.

### Le coût de la publicité dans les voitures CFF

Le prix de base d'un transparent est de 8 fr. par mois. Sur ce prix, il est accordé des rabais progressifs allant de 1 à 60% selon le nombre de transparents et leur période d'exposition. Ainsi celui qui demande que ses réclames soient projetées dans 100 appareils pendant 12 mois ne paye que fr. 2.95 par image et par mois. Les intéressés doivent eux-mêmes fournir leurs transparents.

#### Tarif

| Nombre de transparents | Durée d'exposition |        |        |        |         |
|------------------------|--------------------|--------|--------|--------|---------|
|                        | 1 mois             | 3 mois | 6 mois | 9 mois | 12 mois |
|                        | Fr.                | Fr.    | Fr.    | Fr.    | Fr.     |
| 5                      | 40                 | 112    | 210    | 294    | 367     |
| 10                     | 78                 | 216    | 389    | 525    | 618     |
| 15                     | 116                | 312    | 538    | 694    | 866     |
| 20                     | 154                | 400    | 657    | 894    | 1119    |
| 25                     | 188                | 479    | 781    | 1091   | 1355    |
| 30                     | 223                | 551    | 922    | 1278   | 1573    |
| 35                     | 256                | 614    | 1057   | 1455   | 1773    |
| 40                     | 289                | 670    | 1188   | 1621   | 1956    |
| 45                     | 321                | 730    | 1314   | 1776   | 2121    |
| 50                     | 352                | 804    | 1436   | 1922   | 2268    |
| 55                     | 382                | 877    | 1552   | 2056   | 2398    |
| 60                     | 411                | 949    | 1660   | 2181   | 2515    |
| 65                     | 439                | 1019   | 1767   | 2294   | 2681    |
| 70                     | 466                | 1088   | 1865   | 2398   | 2834    |
| 75                     | 492                | 1155   | 1961   | 2491   | 2986    |
| 80                     | 517                | 1220   | 2052   | 2589   | 3132    |
| 85                     | 541                | 1285   | 2138   | 2712   | 3270    |
| 90                     | 564                | 1347   | 2219   | 2836   | 3394    |
| 95                     | 587                | 1408   | 2296   | 2951   | 3439    |
| 100                    | 608                | 1469   | 2363   | 3167   | 3545    |

La fabrication de nos appareils s'effectue à St-Gall et contribue, pour sa part, à lutter contre le chômage dont sont victimes de nombreux brodeurs. C'est donc du travail suisse de précision et d'un effet certain.

Vous pouvez avoir entière confiance en l'efficacité de ce nouveau mode de publicité. Faites-en donc l'essai sans plus tarder. Pour tous renseignements, adressez-vous à la Sesa, Suisse-Express S. A. à Zurich, gare d'Enge, téléphone 33.716.